



瑞士中国人社区
Chinese Community in Switzerland
www.chcch.ch info@chcch.ch



瑞
中
经
济
协
会

免费专题公益讲座： 儿童牙齿保护及媒体健康

主办单位：瑞士中国人社区

瑞士中国人社区在平等互利的基础上，团结华侨华人一起开展公益性事业，其宗旨是促进在瑞士的华侨华人早日融入当地社会，加强与瑞士政界、商界、金融保险行业、文化教育以及社会各界的联系与沟通。

合作单位：瑞中经济协会

瑞中经济协会是瑞士及中华人民共和国两国间可持续性经济合作关系的积极推动者，致力于帮助瑞士和中国企业建立和发展成功的商业合作关系。协会的分支机构遍布瑞士全境，协会广泛联络瑞中两国的企业及个人，搭建交流平台，通过定期组织活动和充分利用数字化通信平台来促进成员间的沟通。

专家讲解：

In Albon 先生（Swisscom 儿童及青少年媒体保护部门主管）

Dr. Sun 博士（苏黎世大学牙科医学博士，瑞士华人二代，名医）

时间：2018年3月2日，星期五，17:30 -20:30

地点：普华永道苏黎世办公室

PricewaterhouseCoopers AG, Birchstrasse 160, CH-8050 Zürich

语言：德文（德文幻灯片，问答互动环节提供现场翻译。）

着装：Business casual

适合群体：4岁及以上儿童及青少年的父母

报名：（截止**到 2018年2月28日**）

<http://www.chcch.ch/2018/02/08/event-registration/>

内容：

- 《儿童牙齿保护及保险》（德语），40分钟。
- 《儿童及青少年与媒体》（德语），40分钟。

感谢普华永道为本次活动提供场地！



瑞士中国人社区
Chinese Community in Switzerland
www.chcch.ch info@chcch.ch



瑞
中
經
濟
協
會

Seminar:

Two topics - Cybersecurity and teeth protection for children

Organizer:

The Chinese Community in Switzerland (cHccH.ch) is a non-profit, non-political, and religiously neutral association, with the objective to help Chinese integrate into Swiss society, to promote the exchange of economy, culture, science and technology between China and Switzerland and to enrich communication among Chinese in Switzerland.

Partner:

The Swiss-Chinese Chamber of Commerce maintains close ties with Swiss and Chinese authorities, with economic associations and companies and with the media. It acts as an intermediary when difficulties arise and provides insight into all aspects of Swiss-Chinese economic relations.

Time: Fr. 2nd March 2018 at 17:30

Place:

PricewaterhouseCoopers AG, Birchstrasse 160, CH-8050 Zürich

Language: **German** (live translation during Q-A Session)

Cost: **Free of Charge**

Dress Code: Business casual

Registration online (till 28th Feb 2018):

<http://www.chcch.ch/2018/02/08/event-registration/>

Subjects and Speakers:

<Media and Children >, in German, Mr. Michael In Albon, Head of youth media protection, Swisscom

<Teeth protection and Insurance for Children>, in German, Dr. Sun, Swiss Doctoral Degree in Dentistry, Uni Zürich

*We would like to thank PricewaterhouseCoopers for providing its premises.